



Secretaría del Convenio sobre la Diversidad Biológica



Ref.: SCBD/BS/CG/63197

11 de abril de 2008

NOTIFICATION¹

Resultado de la quinta reunión del Grupo de Trabajo Especial de composición abierta de Expertos Jurídicos y Técnicos sobre la responsabilidad y la reparación en el contexto del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología

Estimado/a Sr. /Sra.,

La presente tiene como fin hacer de su conocimiento que el informe de la quinta reunión del Grupo de Trabajo Especial de composición abierta de Expertos Jurídicos y Técnicos sobre la responsabilidad y la reparación en el contexto del Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología (en adelante denominado "el Grupo de Trabajo") se encuentra ahora disponible como documento en: UNEP / CBD / BS / WG-L & R/5/3 y puede tener acceso al documento en la página Internet de la Secretaría en <http://www.cbd.int/doc/?meeting=BSWGLR-05>.

Al término de la reunión, el Grupo de Trabajo ha solicitado, en virtud del párrafo 88 de su informe, que los Copresidentes convoquen una reunión de los Amigos de los Copresidentes en Bonn antes de la cuarta reunión de la Conferencia de las Partes actuando como reunión de las Partes del Protocolo para seguir negociando las normas y procedimientos sobre la responsabilidad y la reparación en función de los anexos I y II de su informe.

El Grupo de Trabajo ha acordado que la composición de los Amigos de los Copresidentes se efectuará de la manera siguiente: seis representantes cada uno de la región de África (Burkina Faso, Egipto, Etiopía, Liberia, Senegal y Zambia), de la región de Asia-Pacífico (Bangladesh, China, India, Malasia, Palau y las Filipinas) y del Grupo Latinoamericano y del Caribe (GRULAC), dos representantes de cada uno de los países de la Unión Europea (UE) y de Europa Central y Oriental (CEE), y un representante cada uno de Nueva Zelanda, Noruega, Suiza y Japón.

El Grupo de Trabajo también ha solicitado a la Secretaría de proporcionar el apoyo necesario para la reunión de los Amigos de los Copresidentes. Por lo consiguiente, la Secretaría tiene el placer de informarle que los arreglos necesarios para esta reunión del grupo informal se han realizado con las autoridades alemanas y se llevará a cabo del 7 al 9 de mayo de 2008 en Bonn, en la Sala 0.133 del Ministerio alemán de Transportes. Sírvase tomar en cuenta que los representantes de los grupos regionales se espera lleven a cabo reuniones preparatorias / de consulta, el 6 de mayo.

¹ Traducido al español como cortesía de la Secretaría

Para: Los Puntos Focales Nacionales de Seguridad de la Biotecnología



ONE NATURE • ONE WORLD • OUR FUTURE
COP 9 MOP 4 Bonn Germany 2008



Programa de las Naciones Unidas
para el Medio Ambiente *

413 Saint-Jacques Street, Suite 800
Montréal, QC H2Y 1N9, Canada

Tel : +1 514 288 2220
Fax : +1 514 288 6588

<http://www.cbd.int>
secretariat@cbd.int

A este respecto, la Secretaría agradecería que aquellos países que se han identificado como Amigos de los Copresidentes dentro del grupo de África y Asia-Pacífico, que nos informen de sus representantes, y que las regiones donde los países todavía no han sido identificados, es decir, de los seis países del Grupo Latinoamericano y del Caribe GRULAC, y los dos de la región de Europa Central y Oriental (CEE), de identificar sus países, así como sus respectivos representantes, a través de sus coordinadores regionales lo antes posible, pero a más tardar el **20 de abril de 2008**, a fin de permitirnos coordinar la logística y otro tipo de apoyo, donde sea necesario.

Le ruego acepte usted, Señor/Señora, las muestras de mi más alta consideración.

Ahmed Djoghlaif
Secretario Ejecutivo